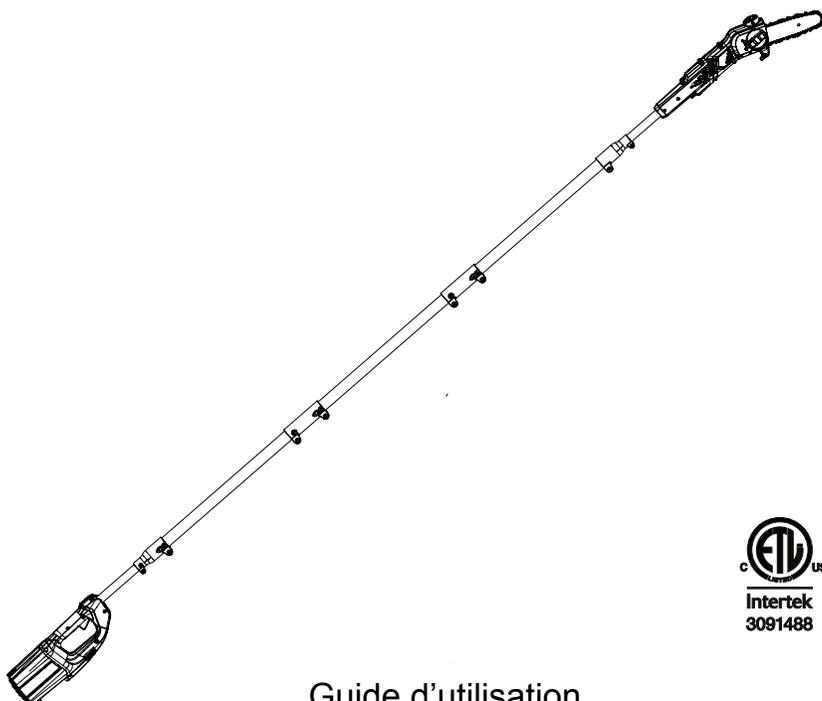


---

# GREENWORKS

## COMMERCIAL

ÉLAGUEUSE SUR PERCHE SANS BALAI DE 82V  
GS 100



Guide d'utilisation

**SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS: 1-855-470-4267**  
[www.greenworkstools.com/82v-Commercial/](http://www.greenworkstools.com/82v-Commercial/)

---

**⚠** Lisez toutes les règles de sécurité et toutes les instructions attentivement avant d'utiliser cet outil.

# MATIÈRES

---

Matières .....	2
Fiche technique .....	2
Consignes de sécurité .....	3
Symboles .....	10
Familiarisation .....	12
Assemblage .....	13
Utilisation .....	16
Entretien .....	21
Mise au rebut de la batterie sans danger pour l'environnement .....	28
Dépannage .....	29
Garantie .....	30
Vue éclatée .....	32
Liste des pièces .....	33

## FICHE TECHNIQUE

---

### ÉLAGUEUSE SUR PERCHE SANS BALAI DE 82V

Type .....	Sans fil, à batterie
Moteur .....	82 V
Pas De Chaîne .....	10" (254mm)
Calibre De La Chaîne .....	1/4" LP(6.3 mm)
Type De Chaîne .....	.25AP058X (Oregon)
Type De Tige De Guide .....	100SDAA041(Oregon)
Longueur avec tige de rallonge .....	12'
Longueur sans tige de rallonge .....	8'
Capacité Du Ré Servoir D 'huile De La Chaîne .....	11.25 lbs (5.1 kg)



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

## **▲ W A R N I N G**

**Lisez tous les avertissements et toutes les instructions.** Ne pas suivre l'ensemble des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

---

L'utilisation de tout appareil électrique exige le respect de certaines mesures de sécurité élémentaires pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, notamment :

### **SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL**

- **Gardez le lieu de travail propre et bien éclairé.** Les endroits encombrés ou sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique.** Un moment d'inattention peut suffire à vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

### **SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

- **Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, tel que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **N'exposez pas les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide ne peut être évitée, utilisez une alimentation protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDFT).
- **Un outil alimenté par batterie avec piles intégrées ou bloc-batterie distinct doit être uniquement rechargé à l'aide du chargeur spécifié pour la batterie.** Un chargeur conçu spécifiquement pour un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'utilisé avec un autre type de batterie.

### **PERSONAL SAFETY**

- **Restez attentif, prêtez attention au travail et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez l'équipement de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, de chaussures de sécurité, d'un casque ou d'une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.
- **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur le secteur et/ou d'assembler une batterie, de le saisir ou de le transporter.** Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position marche favorise les accidents.
- **Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne travaillez pas en extension. Tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.** Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- **Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'usage de ces dispositifs de dépoussiérage peut réduire les dangers présentés par la poussière.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » ou verrouillé avant d'insérer la batterie.**
- **Ne rechargez qu'avec l'appareil spécifié par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- **Utilisez exclusivement la batterie spécifiquement indiqué pour l'outil.** L'usage de tout autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas en usage, gardez-la à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des batteries. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez immédiatement les parties atteintes avec de l'eau.** En cas d'éclaboussure dans les yeux consultez un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

## DÉPANNAGE

- **Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour l'application.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **N'utilisez pas l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la batterie de l'outil et placez l'interrupteur en position verrouillé ou hors fonction avant d'effectuer des réglages quelconques, de changer des accessoires ou de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mettre l'outil en marche de façon intempestive.
- **Rangez les outils motorisés hors de la portée des enfants et ne laissez personne n'étant pas familier avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil.** Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.
- **Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Gardez les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil, les accessoires et embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter.** L'usage d'un outil motorisé pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

## POUR TOUS LES APPAREILS

- **Évitez les environnements dangereux.** N'utilisez pas l'accessoire dans des endroits humides ou mouillés.
- **N'utilisez pas sous la pluie.**
- **Maintenez les enfants à l'écart.** Tous les spectateurs doivent être tenus à une distance de sécurité.
- **Habilitez-vous correctement.** Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Ceux-ci peuvent être entraînés dans les pièces mobiles. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures adéquates est recommandée pour le travail à l'extérieur. Utilisez un serre-tête/attache pour attacher vos cheveux.
- **Ne portez pas les mouvements trop loin de vous.** Maintenez constamment votre équilibre et une assise ferme.
- **Restez vigilant. Concentrez-vous sur ce que vous faites.** Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'appareils lorsque vous êtes fatigué.
- **Portez des lunettes de sécurité.** Portez toujours un masque facial ou un masque antipoussière si le travail produit de la poussière.
- **Utilisez l'outil approprié.** N'utilisez pas le produit pour aucune tâche sauf celle pour laquelle elle est conçue.
- **Ne tenez pas l'outil par les lames de coupe ou les tranchants de coupe exposés.**
- **Ne forcez pas les appareils.** Il sera plus efficace et présentera moins de risques de blessures s'il est utilisé dans les limites de ses spécifications.
- **Manipulez le appareils avec prudence.** Assurez-vous que les lames demeurent coupantes et propres pour un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessure. Suivez les directives pour la lubrification et pour changer les accessoires. Inspectez périodiquement le cordon du produit et faites-le réparer dans un centre de service autorisé s'il est endommagé. Inspectez régulièrement le cordon du chargeur de batterie. S'il est endommagé, faites-le réparer ou remplacez-le au centre de réparation agréé le plus proche.
- **Vérifiez si les pièces sont endommagées.** Avant de ré utiliser le produit, vérifiez attentivement que le dispositif de protection ou toute autre pièce n'est pas endommagé afin de s'assurer que l'outil fonctionnera comme prévu. Vérifiez l'alignement et la fixation des pièces mobiles, l'état des pièces, l'assemblage et toute autre condition qui peut avoir une incidence sur le fonctionnemen du produit. Un dispositif de protection ou toute autre pièce qui est endommagé devrait être réparé ou remplacé dans un centre de service autorisé, à moins d'une indication contraire dans le présent manuel.
- **Rangez les outils à l'intérieur.** lorsque vous ne les utilisez pas, rangez vos outils à l'intérieur, dans un endroit sec, verrouillé et hors de la portée des enfants.
- **Évitez de mettre la machine en marche accidentellement.** Assurez-vous que le commutateur est positionné sur « Off » avant de raccorder l'appareil à une batterie, de saisir ou de transporter l'outil. Le transport d'outils électriques avec votre doigt sur le commutateur ou d'outils électriques de charge dont le commutateur est positionné sur « on » est propice aux accidents

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

## POUR LES APPAREILS À BATTERIE

- **Ne chargez pas l'outil sous la pluie ou dans un endroit humide.**
- **N'utilisez pas un outil à batterie sous la pluie.**
- **Lorsque vous remplacez les piles, remplacez toutes les piles en même temps.** Mélanger des piles neuves et usagées peut accroître la pression interne des cellules et décharger les piles.
- **Lors de l'insertion de piles, respectez la polarité indiquée.** Toute installation inappropriée des piles peut causer des fuites ou une explosion.
- **Retirez ou déconnectez la batterie avant toute réparation, nettoyage ou retrait de composant.**
- **À utiliser uniquement avec les modèles de batterie (GL 200, GL 250, GL 300, GL 400, GL500, GL 900).** À utiliser uniquement avec le chargeur de batterie GC 400.
- **N'incinerez jamais vos piles. Les cellules peuvent exploser.** Adressez-vous à vos autorités locales ou à votre revendeur pour tout conseil en matière de recyclage.
- **Si l'électrolyte de la batterie entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement à l'eau claire.**
- **Si l'électrolyte de la batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire.** Obtenir l'avis d'un médecin.
- **Protégez entièrement vos yeux et votre corps.**
- **N'essayez pas de démonter ou de désassembler la batterie.** L'électrolyte libéré est corrosive et peut être nuisible pour les yeux ou la peau. L'électrolyte peut être toxique lorsqu'elle est avalée.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX TRONÇONNEUSES

- **N'utilisez pas l'outil près de câbles électriques.** L'appareil n'a pas été conçu pour fournir une protection contre les électrocutions en cas de contact avec les lignes électriques aériennes. Contactez votre mairie pour connaître les distances de sécurité à respecter lors du travail près de lignes de courant aériennes et assurez-vous que votre position est sûre avant d'utiliser l'outil.
- **La scie ne doit être utilisée que pour couper du bois.** Ne l'utilisez pas pour couper du bois des matériaux autres que le bois.
- **Assurez-vous que l'endroit où la scie est utilisée est dépourvu de tout obstacle.** Ne laissez pas l'extrémité du guide entrer en contact avec une bille, une branche, une palissade ou tout autre obstacle risquant d'être heurté pendant le travail. Ayez un chemin planifié de retraite.
- **Maintenez tout membre du corps à l'écart de la chaîne.** Assurez-vous que le commutateur est positionné « arrêt » lorsque vous dégagez les bourrages de matériaux. Notez bien que la chaîne continue de tourner pendant un court instant après l'arrêt de l'outil. Un moment d'inattention au cours de l'utilisation de la scie à élaguer peut entraîner de graves blessures corporelles.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- **Transportez la scie à élaguer par la poignée, avec la chaîne à l'arrêt.** Lors du transport ou du rangement de la scie à élaguer, remplacez toujours le fourreau. Une manipulation appropriée de la scie à élaguer réduira les risques de blessure corporelle provoquées par la chaîne.
- **Tenez uniquement la scie à élaguer par ses surfaces de prise isolées, car la scie peut dissimuler quelques raccords à faible tension ou son propre cordon.** Tout contact de la scie avec des fils sous tension peut mettre sous tension l'outil et donc blesser l'utilisateur par électrocution.
- **Gardez le câble à l'écart de la zone de coupe.** Pendant le fonctionnement, le câble peut être caché dans des buissons et peut être accidentellement coupé par la chaîne.
- **Ne faites pas fonctionner la scie avec une seule main!** Des blessures sérieuses à l'utilisateur, un assistant, des passants, ou n'importe quelle combinaison de ces personnes peut être le résultat d'une opération à une seule main. Cette scie est conçue pour un usage à deux mains.
- **Afin de réduire les risques d'électrocution, n'utilisez pas l'unité près de lignes électriques.** Tout contact ou utilisation près de lignes électriques peut causer de graves blessures corporelles ou un électrocution pouvant entraîner la mort.
- **N'utilisez pas la scie à élaguer lors de conditions météo défavorables, notamment en présence d'un risque d'orage.** Cela permet de réduire le risque d'électrocution par la foudre.
- **Pour éviter les risques de blessures, ne vous tenez pas directement au-dessous des branches en train d'être coupées.** Cet outil ne doit pas être tenu à un angle de plus de 60° par rapport au niveau du sol.
- **Faites preuve de la plus extrême prudence lors de la coupe de petits buissons et de jeunes arbres, car les branchettes fines peuvent se prendre dans la chaîne et fouetter l'utilisateur ou le mettre en état de déséquilibre.**
- **Lors de la coupe d'une branche sous tension, restez toujours vigilant, car la branche risque de fouetter l'utilisateur lorsque la tension dans les fibres de bois est relâchée.**
- **Pour éviter un démarrage accidentel, ne transportez jamais l'outil avec la batterie installé ou avec le doigt sur la commutateur.** Assurez-vous que le commutateur est verrouillé en position d'arrêt avant d'insérer la batterie.
- **Tenez toujours la scie à élaguer à deux mains.** Tenez fermement la scie à élaguer.
- **Portez toujours un casque lors de l'utilisation de la scie à élaguer.** Les chutes de débris peuvent causer des blessures.
- **DANGER — Gardez les mains à l'écart de la zone de coupe.**
- **En cas d'utilisation sous la lumière directe du soleil, protégez de l'eau et de l'exposition à la pluie.**
- **Entreposer à l'intérieur et protégez de la pluie ou de l'eau, éviter une exposition directe à la lumière du soleil.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

- **Utilisez uniquement le bloc-batterie spécifiquement conçu pour l'outil électrique.** L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner des risques de blessure ou d'incendie.
- **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un appareil endommagé ou modifié.** Ceux-ci peuvent présenter un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures corporelles.
- **N'exposez pas la batterie ou l'unité à des sources de flammes ou une température excessive.** Exposer l'unité à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut entraîner des explosions. Une température de 130 °C équivaut à 265 °F.
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'appareil dans un environnement où la température excède la plage de température spécifiée dans les instructions.** Charger la batterie de manière inadéquate ou charger celle-ci sous une température hors plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître les risques d'incendie.
- **Confiez l'entretien de votre produit à un réparateur qualifié et veillez à ce que celui-ci n'utilise que des pièces de rechange identiques.** Cette disposition assurera le maintien de la sécurité du produit.
- **Ne tentez pas de modifier ou de réparer l'outil ou le bloc-batterie (le cas échéant), suivez uniquement les instructions d'utilisation et d'entretien du manuel.**
- **Conservez ces instructions. Lisez-les souvent et transmettez-les à d'autres utilisateurs.** Lorsque vous prêtez l'outil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également ces instructions afin de prévenir toute utilisation non adéquate du produit et toute blessure corporelle.

---

## **▲ AVERTISSEMENT (PROPOSITION 65)**

Certaines poussières créées par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances chimiques connues pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages au fœtus. Voici quelques exemples de ces substances chimiques:

- Plomb provenant des peintures à base de plomb,
- Silice cristalline provenant des briques et du ciment, ainsi que d'autres produits de maçonnerie;
- L'arsenic et le chrome dans le bois traité chimiquement.

Le risque que présentent ces expositions varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré, avec un équipement de sécurité approuvé, tel qu'un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer lessuch as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

---

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

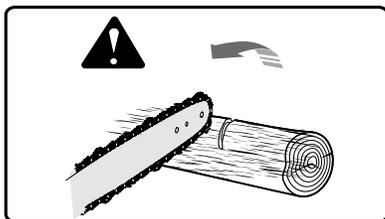
## SÉCURITÉ RELATIVE AUX ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'utilisateur n'est pas conscient de la présence des enfants.

- Gardez les enfants éloignés de la zone de travail et faites-les surveiller par un adulte attentif.
- Cet outil n'est pas destiné aux enfants âgés de moins de 14 ans. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et des règles de sécurité de ce manuel et doivent être formés et surveillés par un adulte.
- Restez vigilant, éteignez l'élagueuse lorsqu'un enfant ou une autre personne entre dans la zone de travail.
- Soyez prudent lorsque vous vous approchez d'angles morts, portes, buissons, arbres ou tout autre objet pouvant vous empêcher de voir un enfant courant en direction de l'élagueuse.

## EFFET DE REBOND

Un effet de rebond peut se produire lorsque le bout du guide-chaîne entre en contact avec un objet, ou lorsque le bois se referme et comprime la chaîne. Le contact avec l'embout peut parfois causer un effet de rebond, entraînant ainsi un retour du guide-chaîne vers le haut et en direction de l'utilisateur. Comprimer la chaîne sur la partie supérieure du guide peut également causer un rebond du guide vers l'utilisateur. Chacune de ces réactions peut entraîner la perte de contrôle de l'outil et causer des blessures corporelles. Ne basez pas vos décisions sur les dispositifs de sécurité intégrés à l'outil. En tant qu'utilisateur d'une élagueuse, vous devez vous former à l'utilisation de l'outil en vue de garantir une utilisation sans accidents ou blessures corporelles.



## CAUSES ET PRÉVENTION DES REBONDS:

- Tenez toujours la tronçonneuse fermement, avec les deux mains, en ceignant les poignées entre le pouce et les doigts, et en positionnant votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister à la force d'un rebond éventuel. L'utilisateur peut contrôler la puissance d'un rebond s'il a pris les précautions nécessaires. Ne lâchez jamais la tronçonneuse pendant qu'elle fonctionne.
- Utilisez uniquement les guides et chaînes spécifiés par le fabricant. Des chaînes ou guides de rechange inadaptés peuvent provoquer des rebonds et/ou des cassures de la chaîne.
- Respectez les instructions du fabricant concernant l'entretien et l'affûtage de la chaîne. La réduction de la hauteur du limiteur de profondeur augmente le risque de rebond.
- Rejet et attraction - Cette réaction est toujours de sens contraire à la direction de la chaîne lors d'un contact avec le bois. L'opérateur doit ainsi être prêt à contrôler le rejet lors de la coupe avec la partie inférieure du guide-chaîne, et à contrôler l'attraction lors de la coupe avec la partie supérieure du guide-chaîne.

# SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'article. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser cet article de façon plus sûre et efficace.

SYMBOLE	NAME	EXPLICATION
V	Volts	Tension.
A	Ampères	Courant.
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde).
W	Watts	Alimentation.
hrs	Heures	Temps.
no	Vitesse à vide	Vitesse de coupe à vide.
/min	Par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc. par minute.
	Courant continu	Type ou caractéristiques du courant.
	Symbole d'alerte à la sécurité	Précautions touchant à votre sécurité.
	Lisez le guide d'utilisation.	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'employer ce produit.
	Protection des yeux et de la tête	Portez des dispositifs de protection des yeux et de la tête lorsque vous utilisez cette scie.
	Protection auditive	Portez une protection auditive en opérant ce produit.
	Protection oculaire et casque protecteur	Portez une protection oculaire ainsi qu'un casque protecteur pendant l'utilisation de ce matériel.
	Gants	Portez des gants de protection épais et antidérapants lors de la manipulation de la scie à chaîne et de la lame.
	Chaussures de protection	Portez des chaussures de protection antidérapantes lors de l'utilisation de cet équipement.
	Effet de rebond	DANGER! Prenez garde à l'effet de rebond.
	Utilisation à une main	N'utilisez pas la scie avec une seule main.
	Risque d'électrocution	DANGER! Risque d'électrocution!
	Éloignez les spectateurs	Tenez les spectateurs à une distance d'au moins 50 pi (15 m).
	Alerte à l'humidité	Ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.

# SYMBOLES

---

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>DANGER</b>	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	<b>ATTENTION</b>	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	<b>ATTENTION</b>	(Sans symbole d'alerte à la sécurité) Indique une situation qui peut entraîner des dommages matériels.

## RÉPARATIONS

Les réparations exigent des précautions extrêmes et la connaissance de l'outil, et elles ne doivent être confiées qu'à un technicien qualifié. Nous vous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ** le plus près de chez vous. Pour effectuer les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

---

## **⚠ A V E R T S S E M E N T**

Pour éviter des blessures graves, n'essayez pas d'utiliser cet article avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le guide d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et instructions du guide d'utilisation ne sont pas bien compris, n'utilisez pas cet article. Appelez le **SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS** au 1-855-470-4267.

---

## **⚠ A V E R T S S E M E N T**



L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection d'objets dans les yeux et causer des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser cet outil, portez toujours des lunettes de sécurité étanches, des lunettes de sécurité à écrans latéraux, ou si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi par-dessus les lunettes ordinaires ou les lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Portez toujours une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1.

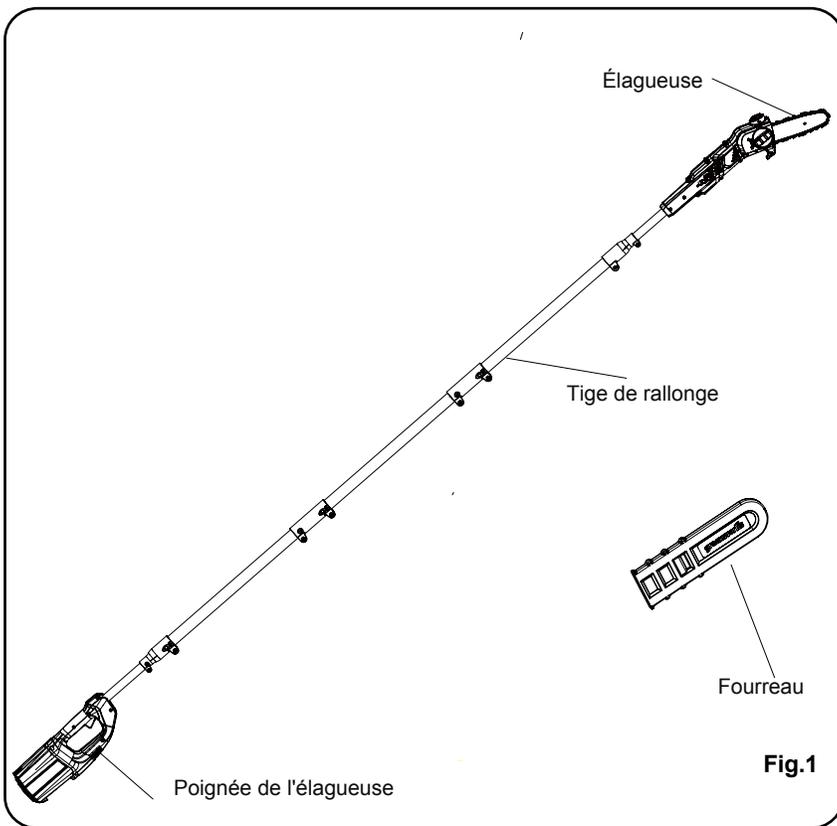
---

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

# FAMILIARISATION

---

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur l'article et contenus da d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous av caractéristiques et règles de sécurité.



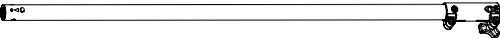
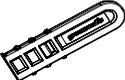
# ASSEMBLAGE

## UNPACKING

Ce produit doit être assemblé.

- Cet article doit être assemblé sortez tout doucement l'outil et les accessoires de la boîte. Assurez-vous que toutes les pièces figurant dans la liste de contrôle sont incluses.
- Examinez soigneusement le produit pour vous assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, composez le 1-855-470-4267.

## LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Nom des pièces	FIGURE	QTÉ
Arbre du bloc moteur		1
Tige de rallonge		1
Arbre de la poignée		1
Tourne-à-gauche		1
Couvre-lame		1
Guide d'utilisation	 <p><b>GREENWORKS</b> COMMERCIAL</p> <p>82V BRUSHLESS POLE SAW GS 100</p> <p>Owner's Manual TOLL-FREE HELPLINE: 1-855-470-4267 www.greenworkstools.com/82V-Commercial</p> <p>▲ Read all safety rules and instructions carefully before operating this tool.</p>	1

# ASSEMBLAGE

## ⚠ AVERTISSEMENT

Si des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves.

## ⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de modifier cet article ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses risquant d'entraîner des blessures graves.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas l'outil sous tension avant de compléter l'assemblage. Le non-respect de cet avertissement pourrait causer un démarrage accidentel et des blessures corporelles graves.

### RACCORDEMENT DU MANCHE

Un assemblage est requis avant la première utilisation de l'élagueuse. Trois tubes sont présents dans l'emballage, reportez-vous à l'illustration des trois tubes ci-dessous.

- Installez l'unité sur une surface plane.
- Desserrez le capuchon de vis (1) du coupleur (2).
- Appuyez sur le bouton (3) situé sur l'axe de droite (4). Alignez le bouton de déverrouillage avec l'orifice de positionnement (5) dans le sens de la flèche (6) puis assemblez les deux tiges. Tournez l'axe inférieur jusqu'à ce que le bouton se verrouille dans l'orifice correspondant.

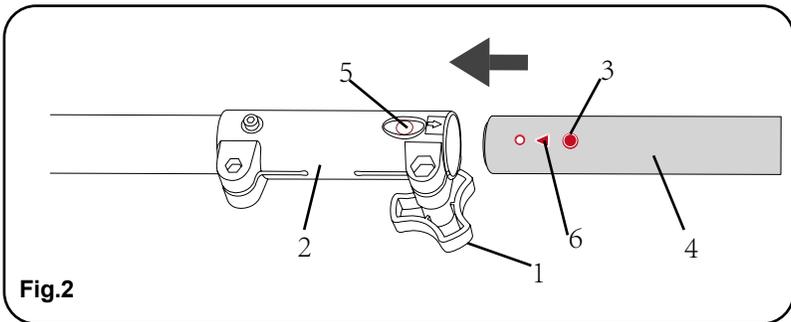


Fig.2

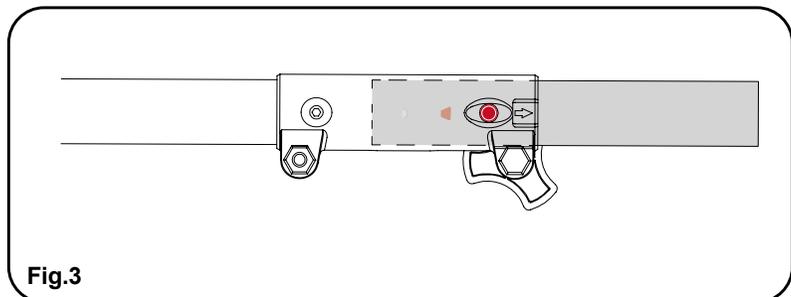
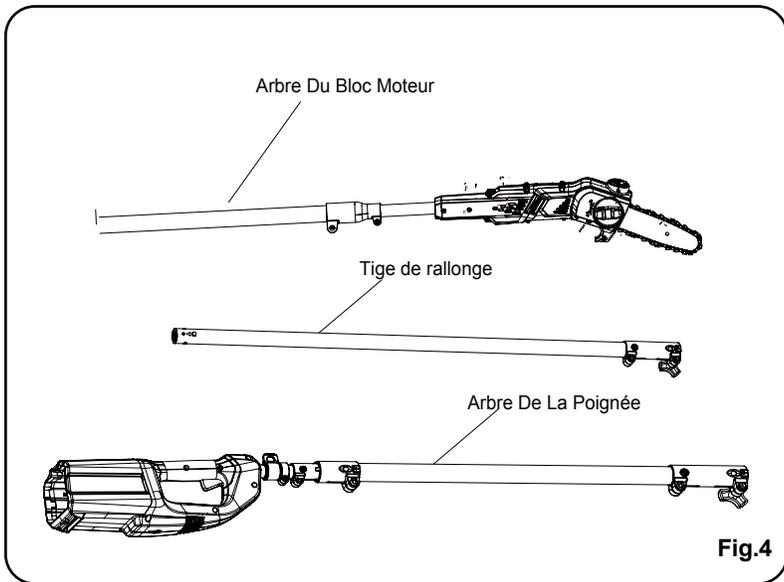


Fig.3

# ASSEMBLAGE

---



---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Ne laissez pas la familiarité avec l'outil diminuer votre niveau d'attention. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Portez toujours des lunettes de protection standards ou des lunettes de protection munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils. Ne pas porter de protection peut entraîner des projections d'objets vers les yeux et causer des blessures.

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais de pièces ou d'accessoires non recommandées par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non recommandées par le fabricant peut entraîner de graves blessures corporelles.

---

### **APPLICATIONS**

Ce produit peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Ébranchage
- Émondage

# UTILISATION

---

## APPOINT D'HUILE POUR GUIDE-CHAÎNE ET CHAÎNE

Utilisez du lubrifiant pour guide-chaîne et chaîne. Cette huile conçue pour les chaînes et huileurs de chaîne est formulée pour fonctionner dans une vaste plage de températures et n'a pas besoin d'être diluée.

**NOTE:** *L'échenilloir sort de l'usine sans guide-chaîne et sans huile de chaîne ajoutée. La quantité devrait être vérifiée à toutes les 30 minutes d'utilisation et renouvelée au besoin.*

- Retirez le bouchon du réservoir d'huile.
- Versez soigneusement l'huile pour guide-chaîne et chaîne dans le réservoir.
- Essuyez l'excès d'huile.
- Inspecter le niveau et remplir le réservoir d'huile si l'indicateur de niveau d'huile à lecture instantanée est en dessous de l'avant-dernier trait.
- Répéter la procédure selon les besoins.

**NOTE:** *Ne pas utiliser d'huile sale, usée ou autrement contaminée. Cela pourrait endommager le guide ou la chaîne.*

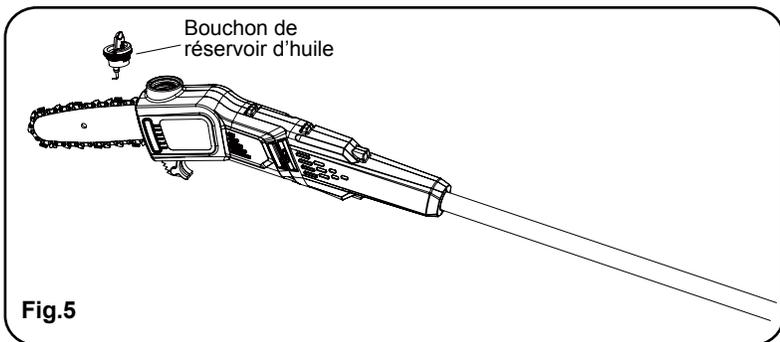
**NOTE:** *Il est normal que de l'huile suinte de la scie lorsqu'elle n'est pas en usage. Pour éviter ce suintement, videz le réservoir d'huile après chaque utilisation puis faites tourner la scie pendant une minute. Lorsque la scie est remisée pour une période prolongée (trois mois ou plus), assurez-vous que la chaîne et le pignon d'entraînement sont légèrement lubrifiés pour les protéger de la rouille.*

---

## **▲ I M P O R T A N T**

Pour préserver les ressources naturelles, l'huile doit être recyclée ou éliminée selon une méthode appropriée. Consulter les autorités locales appropriées pour les options de recyclage et/ou l'élimination.

---



**Fig.5**

# UTILISATION

---

## BLOC-BATTERIE (Voir la figure 6)

### **▲ I M P O R T A N T**

Le bloc-batterie n'est pas chargé au moment de l'achat. Il est recommandé de charger complètement le bloc-batterie avant la première utilisation de l'échenilloir. Pour ce faire, placez le bloc-batterie sur le chargeur et laissez-le se charger à fond. Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité et de suivre les instructions indiquées dans la section « Méthode de recharge de la batterie ». Si vous utilisez l'échenilloir régulièrement, la batterie se rechargera plus rapidement. Lorsque vous remisez l'échenilloir pour une période prolongée, enlevez la batterie; avant l'utilisation suivante, rechargez la batterie à pleine capacité. Cet article ne présente aucun effet de mémoire.

---

### RETRAIT DU BLOC-BATTERIE

- Maintenez enfoncé le bouton de verrouillage du bloc-batterie.
- Saisissez le manche fermement. Tirez sur le bloc-batterie pour le dégager du manche.

**NOTE:** *Le bloc-batterie est bien ajusté à la poignée afin d'empêcher toute chute accidentelle. Il vous faudra peut-être exercer beaucoup de force pour la retirer.*

### POSE DU BLOC-BATTERIE

- Placez la languette du bloc-batterie vis-à-vis la cavité située dans la poignée de l'échenilloir
- Tenez fermement la poignée de l'échenilloir.
- Poussez le bloc-batterie à l'intérieur de la poignée jusqu'à ce que les deux côtés soient verrouillés grâce aux boutons du loquet.
- Ne tentez pas d'insérer le bloc-batterie avec force. Il devrait glisser à l'intérieur, puis émettre un déclic une fois qu'il sera bien en place.

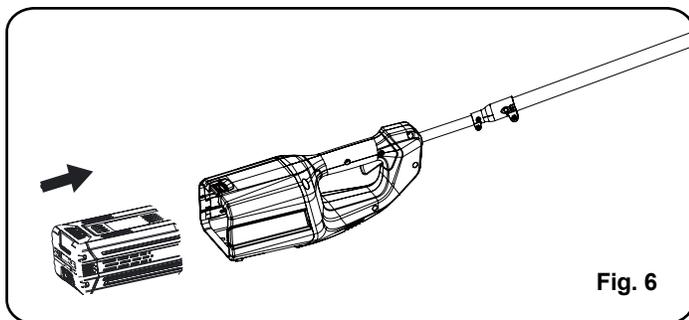


Fig. 6

# UTILISATION

---

## **⚠ A V E R T I S S E M E N T**

Pour éviter les blessures et pour réduire les risques de choc électrique et d'incendie, respectez les consignes suivantes :

- Remplacez le bloc-batterie immédiatement si le boîtier est endommagé; remplacez le chargeur immédiatement si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Vérifiez que l'interrupteur de l'échenilloir est à la position hors fonction (« OFF ») avant d'insérer ou de retirer le bloc-batterie.
- Vérifiez que le bloc-batterie est retiré et que l'interrupteur est à la position hors fonction (« OFF ») avant d'effectuer l'inspection, le réglage ou l'entretien d'une pièce de l'échenilloir.
- Lisez les instructions de la section « Méthode de recharge de la batterie »; assurez-vous de bien les comprendre et de les respecter.

## **⚠ I M P O R T A N T**

Ce bloc-piles au lithium-ion est équipé d'un disjoncteur interne qui coupe automatiquement l'alimentation et qui rétablit le circuit après le refroidissement de l'outil. En cas de surcharge lors d'une utilisation prolongée, suivre les étapes suivantes :

1. Relâcher le commutateur puis remettre l'outil en marche en enfonçant le commutateur.
2. Il se peut que le retrait du bloc-piles soit nécessaire; laisser refroidir le bloc-piles pendant 1 minute avant de le remettre en place.

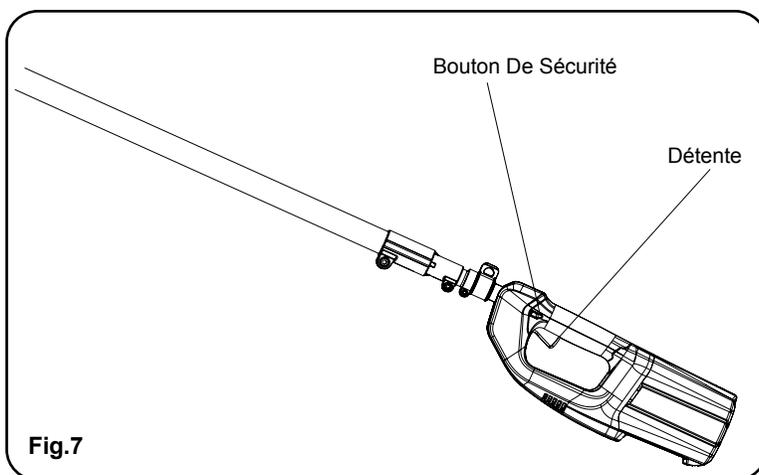
## **DÉMARRAGE ET ARRÊT (Voir la figure 7)**

### **POUR FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR :**

- Insérez le bloc-batterie dans l'échenilloir.
- Appuyez sur le bouton de sécurité avec votre pouce.
- Appuyez complètement sur la détente.

### **POUR ARRÊTER LE MOTEUR :**

- Relâchez la détente.



**Fig.7**

# UTILISATION

## PRÉPARATION POUR LA COUPE (Voir les figures 8 et 9)

- Portez des gants antidérapants pour assurer une prise et une protection maximales.
- Maintenez toujours une bonne prise lorsque le moteur tourne. Saisissez fermement la poignée arrière avec la main droite et la poignée avant avec la main gauche.
- Tenez l'outil fermement, à deux mains. Gardez toujours la main gauche sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière, de façon à ce que votre corps se trouve à gauche de la ligne de chaîne. N'utilisez jamais une prise gauchère (mains inversées) ou une position qui place le bras ou le corps en travers de la ligne de chaîne.
- Ne vous tenez jamais directement en dessous d'une branche en train d'être coupée.
- Assurez-vous que les colliers sont bien serrés avant d'utiliser l'outil et vérifiez-les de temps à autre pour éviter le risque de blessures graves.

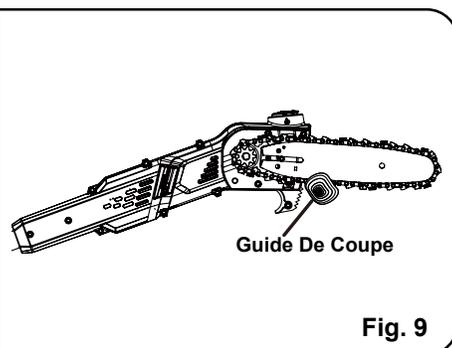
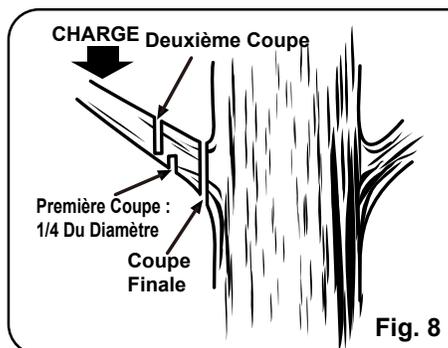
## MÉTHODE DE COUPE ÉLÉMENTAIRE

Suivez la procédure ci-dessous pour éviter d'endommager l'écorce de l'arbre ou du buisson. N'utilisez pas un mouvement de sciage d'avant en arrière.

- Effectuez une première entaille peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) et pratiquée par le dessous de la branche, près de la branche maîtresse ou du tronc.
- Effectuez une deuxième entaille par le dessus de la branche, à l'extérieur de la première. Continuez de couper la branche maîtresse jusqu'à ce qu'elle se sépare de l'arbre. Préparez-vous à compenser le poids de l'outil lorsque la branche tombe.
- La coupe finale doit être pratiquée près du tronc.

**NOTE:** Pour la seconde et la dernière coupe (pratiquées par le dessus de la branche), tenez la guide-chaîne avant contre la branche. Ceci stabilise la branche et facilite la coupe. Laissez la scie effectuer le travail, ne la poussez que légèrement vers le bas. Une force excessive pourrait endommager la chaîne, le guide-chaîne ou le moteur.

- Relâchez la détente dès que la coupe a été effectuée. Si la bonne procédure de coupe n'est pas respectée, la chaîne et le guide-chaîne seront pincés ou bloqués dans l'entaille. Dans cette éventualité :
- Arrêtez le moteur et débranchez la fiche de la source de courant.
- Si la branche peut être atteinte en se tenant au sol, soulevez-la tout en tenant la scie. Ceci devrait « ouvrir » l'entaille et libérer l'outil.
- Si l'outil reste bloqué, consultez un professionnel.

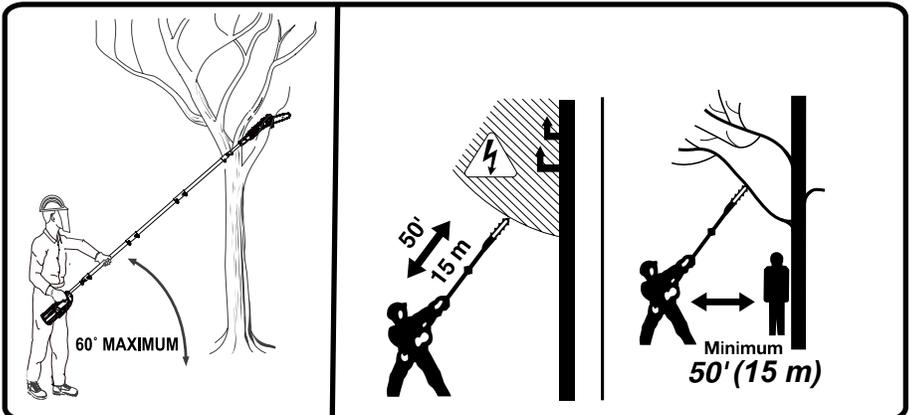


# UTILISATION

## ÉBRANCHAGE ET ÉMONDAGE

Cet outil est conçu pour couper de petites branches, d'un diamètre maximum de 6 po (15,2 cm). Pour un résultat optimal, prendre les précautions suivantes :

- Planifiez soigneusement la coupe. Prévoyez la direction dans laquelle la branche tombera.
- Les branches peuvent tomber dans une direction imprévue. Ne vous tenez jamais directement sous une branche en train d'être coupée.
- L'angle de coupe le plus courant est de 60°. Cet angle peut être réduit en fonction de la situation, comme le montre l'illustration. Plus l'angle de l'arbre de l'échenilloir par rapport au sol est prononcé, plus la première entaille (effectuée par le dessous de la branche) est difficile à réaliser.
- Coupez les branches longues en plusieurs fois.
- Coupez les branches basses pour laisser aux branches hautes davantage d'espace pour tomber.
- Travaillez lentement et tenez l'outil fermement à deux mains. Tenez-vous bien campé et en équilibre.
- Gardez le tronc entre le corps et la chaîne pendant l'ébranchage. Coupez en vous tenant du côté du tronc opposé à la branche à couper.
- Ne travaillez pas en vous tenant sur une échelle; cela est extrêmement dangereux. Ce type de travail doit être confié à des professionnels.
- Ne coupez pas au ras d'une branche maîtresse ou du tronc avant d'avoir coupé la branche à distance pour en réduire le poids.
- Suivre la bonne méthode de coupe évite d'endommager l'écorce de l'arbre.
- N'utilisez pas l'échenilloir pour abattre ou tronçonner des arbres.
- Pour éviter les risques d'électrocution, ne travaillez pas à moins de 50 pi (15 m) de lignes électriques.
- Gardez les personnes présentes à une distance d'au moins 50 pi (15 m).



# ENTRETIEN

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils motorisés ou des opérations de nettoyage à l'air comprimé. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque antipoussières.

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir l'équipement, arrêtez le moteur, attendez que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent et débranchez la fiche de la source de courant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

---

## **ENTRETIEN GÉNÉRAL**

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants commerciaux. Utilisez un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

---

## **▲ AVERTISSEMENT**

Évitez qu'un liquide pour freins, de l'essence, des produits à base de pétrole, de l'huile de dégrillage, etc. n'entrent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

---

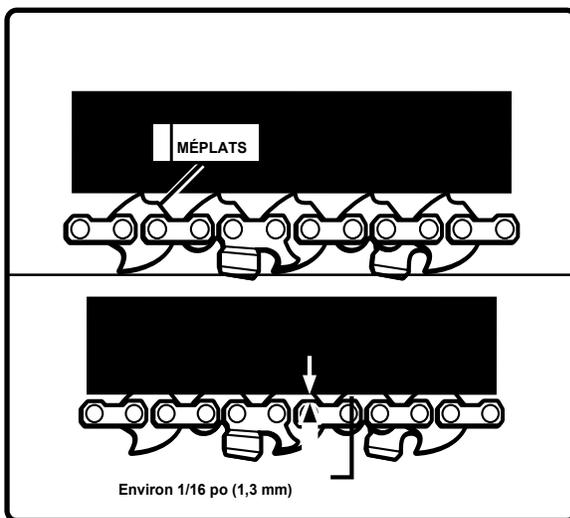
Tous les travaux d'entretien de l'échenilloir, à l'exception de ceux qui sont mentionnés dans les directives d'entretien du guide d'utilisation, doivent être réalisés par des spécialistes de l'entretien d'échenilloirs (par exemple, l'utilisation d'outils inappropriés pour immobiliser le volant afin de retirer l'embrayage peut endommager la structure du volant, ce qui pourrait le faire éclater).

# ENTRETIEN

---

## TENSION DE LA CHAÎNE

- Coupez le moteur et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de régler la tension de la chaîne. Assurez-vous que l'écrou du guide-chaîne n'est serré qu'à la main et tournez la vis vers la droite pour tendre la chaîne. Référez-vous à la section « Remplacement du guide-chaîne et de la chaîne » plus loin dans ce guide pour obtenir de plus amples renseignements.
- La chaîne doit être retendue chaque fois que les plats des maillons d'entraînement pendent au-dessous de la rainure du guide-chaîne.
- Pendant l'utilisation normale, la température de la chaîne augmente. Les maillons d'entraînement d'une chaîne chaude correctement tendue pendent d'environ 1,3 mm (1/16 po) hors de la rainure du guide-chaîne.



---

**NOTE:** Une chaîne froide est correctement tendue lorsqu'elle ne présente pas de jeu au-dessous du guide-chaîne et qu'elle est bien serrée, mais peut cependant être tournée à la main sans se gripper.

**NOTE:** Les chaînes neuves ont tendance à s'étirer. Il convient donc de vérifier leur tension fréquemment et de la corriger selon le besoin.

---

## **⚠ ATTENTION**

Une chaîne réglée à chaud peut présenter une tension excessive une fois refroidie. Vérifier la « tension à froid » avant l'utilisation suivante.

---

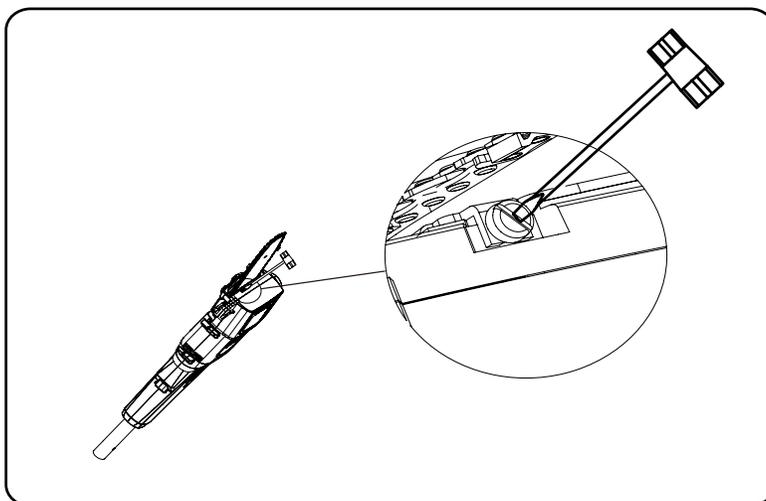
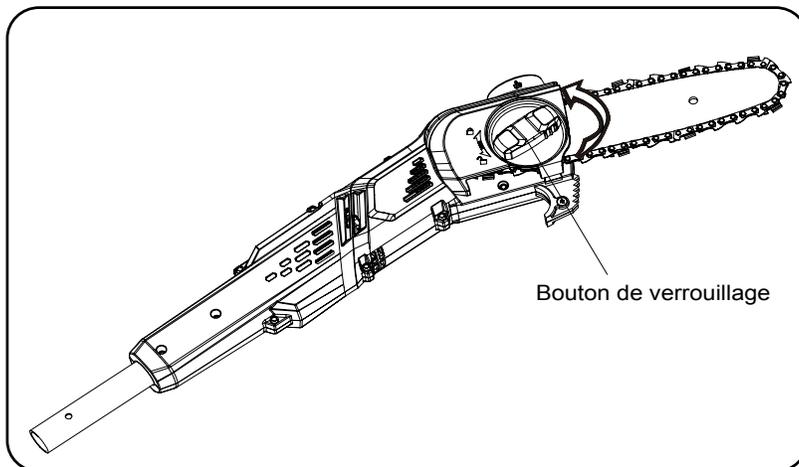
# ENTRETIEN

## AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA CHAÎNE

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez pas ou ne réglez pas à la chaîne lorsque le moteur tourne. La chaîne de la scie est extrêmement tranchante. Portez toujours des gants au moment de son entretien.

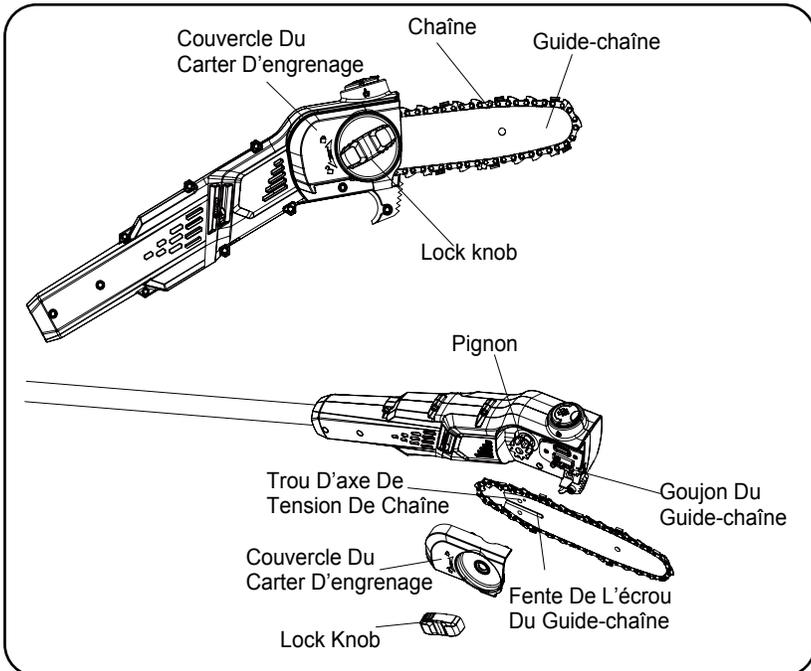
- Desserrez le bouton de verrouillage.
- Trouvez la vis de réglage de la chaîne située derrière la chaîne et le guide.
- Tournez la vis de réglage de la chaîne dans le sens horaire pour tendre la chaîne ou dans le sens antihoraire pour détendre la chaîne jusqu'à ce que celle-ci atteigne la tension désirée.
- Une fois la tension réglée, serrez entièrement le bouton de verrouillage.



# ENTRETIEN

## REPLACEMENT DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHÂÎNE

- Retirez le boulon du guide-chaîne et le couvercle du carter d'engrenage.
- Le guide-chaîne comporte une fente qui s'engage sur le goujon. Le guide-chaîne comporte également un trou qui s'engage sur l'axe de tension de la chaîne.
- Placez le guide-chaîne sur le goujon, de façon à ce que l'axe de tension de la chaîne soit inséré dans son trou.
- Engagez la chaîne sur le pignon et dans la rainure du guide-chaîne. Les dents du haut du guide-chaîne doivent être orientées vers l'avant, dans le sens de rotation de la chaîne.
- Remettez le couvercle du carter d'engrenage et le boulon du guide-chaîne en place. Serrez l'écrou du guide-chaîne à la main seulement. Le mouvement du guide-chaîne est nécessaire pour le réglage de la tension.
- Éliminez complètement le jeu de la chaîne en tournant la vis de réglage de tension dans le sens horaire jusqu'à ce que la chaîne soit bien ajustée dans la rainure du guide-chaîne.
- Relevez l'extrémité du guide-chaîne pour en vérifier le jeu. Lâchez l'extrémité du guide-chaîne et tournez la vis de tension de la chaîne dans le sens horaire sur 1/2 tour.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que le jeu soit complètement éliminé.
- Maintenez l'extrémité du guide-chaîne relevée et serrez fermement l'écrou du guide-chaîne.
- La chaîne est correctement tendue lorsqu'elle ne présente pas de jeu en dessous du guide-chaîne et qu'elle est bien serrée, mais peut cependant être tournée à la main sans se gripper.



# ENTRETIEN

---

## SYSTÈME DE LUBRIFICATION DE LA CHAÎNE

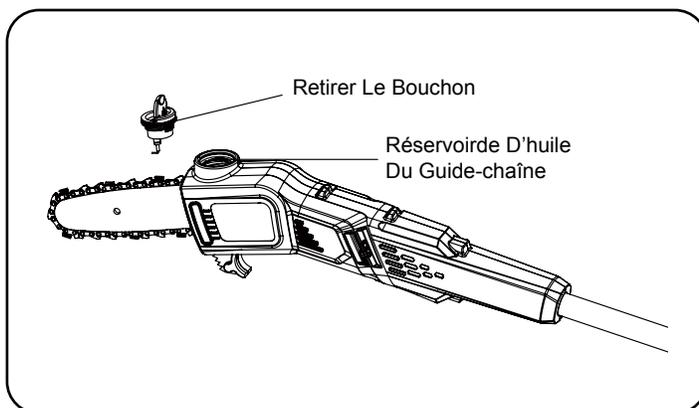
- Utilisez un lubrifiant pour guide-chaîne et chaîne de première qualité. Cette huile, conçue pour les chaînes et les huileurs de chaîne, est formulée pour fonctionner dans une vaste plage de températures sans être diluée.
- Retirez le bouchon et versez soigneusement environ 57 g (2 oz) de lubrifiant pour guide-chaîne et chaîne dans le réservoir.
- Remettez le bouchon en place et serrez-le fermement.
- Examinez le niveau d'huile et remplissez le réservoir chaque fois que l'outil est utilisé.

---

**NOTE:** Si la chaîne est trop tendue, elle ne peut pas tourner. Desserrez légèrement le boulon du guide-chaîne et tournez la vis de tension dans le sens antihoraire sur 1/4 de tour. Relevez l'extrémité du guide-chaîne et resserrez le boulon du guide-chaîne.

---

**NOTE:** N'utilisez pas d'huile sale, usée ou autrement contaminée. Cela pourrait endommager la pompe à huile, le guide-chaîne ou la chaîne.



# ENTRETIEN

---

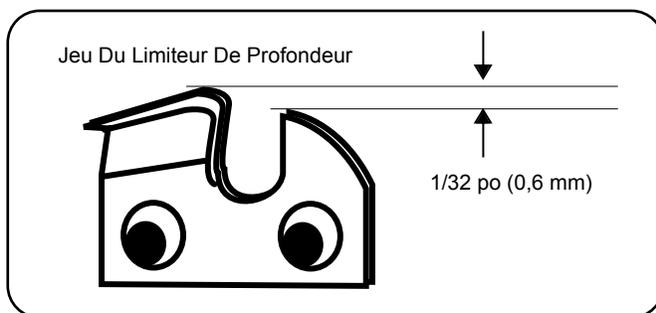
## ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

Pour couper rapidement et nettement, la chaîne doit être correctement entretenue. Les conditions suivantes indiquent que la chaîne a besoin d'être affûtée :

- Les copeaux sont petits et poudreux.
- La chaîne doit être forcée au travers du bois pour couper.
- La chaîne ne coupe que d'un côté.

Lors de l'entretien de la chaîne, tenez compte des points suivants :

- Un angle d'affûtage incorrect de la plaque latérale peut accroître les risques de rebond puissant.
- Le réglage de la profondeur de coupe détermine la pénétration des dents dans le bois et la taille des copeaux produits. Un réglage trop profond accroît le risque de rebond. Une profondeur insuffisante réduit la taille des copeaux, donc l'efficacité de coupe de la chaîne.
- Si les dents de la chaîne ont heurté des objets durs tels que des clous ou des pierres, ou ont été abrasées par du sable ou de la boue se trouvant sur le bois, faites-la affûter dans un centre de réparations agréé.

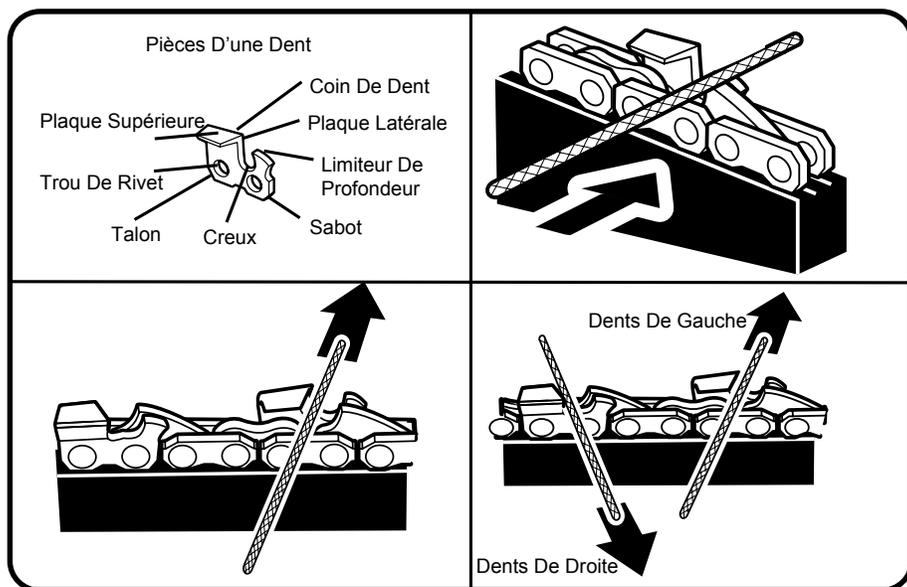


# ENTRETIEN

## COMMENT AFFÛTER LES DENTS

Veillez à limer toutes les dents aux angles spécifiés et à la même longueur, car une coupe rapide ne peut être obtenue qu'avec des dents uniformes.

- Serrez la chaîne de manière à ce qu'elle n'oscille pas. Tout le limage doit être effectué au point central du guide. Portez des gants protecteurs.
- Utilisez une lime ronde et un porte-lime.
- Gardez la lime de niveau avec la plaque supérieure de la dent. N'inclinez pas la lime et n'utilisez pas un mouvement de bascule.
- Exercez une pression légère, mais ferme et limez en direction du coin avant de la dent. Soulevez la lime du métal à chaque retour.
- Effectuez quelques passes fermes sur chaque dent. Limez toutes les gouges de gauche dans un sens. Ensuite, passez de l'autre côté et limez toutes les gouges de droite dans l'autre sens. De temps à autre, éliminez la limaille de la lime au moyen d'une brosse métallique.



## ⚠ ATTENTION

Si les gouges de la chaîne sont émoussées ou mal affûtées, le moteur risque de tourner trop vite pendant la coupe et subir de graves dommages.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Un affûtage incorrect de la chaîne accroît le risque de rebond. L'utilisation d'une chaîne endommagée peut causer de blessures graves.

# MISE AU REBUT DE LA BATTERIE SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT

---

Los siguientes materiales tóxicos y corrosivos están en las baterías que se utilizan en este paquete de batería: **le LITHIUM-ION, une matière toxique.**



---

## **⚠ A V E R T S S E M E N T**

Toutes les substances toxiques doivent être éliminées d'une manière permettant d'éviter la contamination de l'environnement. Avant d'éliminer les batteries au lithium-ion endommagées ou usées, communiquez avec le service d'élimination des déchets ou avec l'Agence pour la protection de l'environnement de votre région afin d'obtenir des renseignements et des instructions précises. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination où le traitement du cadmium est autorisé. Si la batterie est fendue ou brisée, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas, et ce, qu'elle présente une fuite ou non. Éliminez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **NE TENTEZ PAS DE RÉPARER LA BATTERIE!**

---

Ceci a pour but d'éviter les blessures et les risques d'incendie, de déflagration ou de choc électrique ou les possibilités de contaminer l'environnement:

- Couvrez les bornes de la batterie à l'aide d'un ruban adhésif pour service intensif.
- Ne tentez pas de retirer ou de détruire les composants de la batterie.
- Ne tentez pas d'ouvrir la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. Évitez tout contact de la solution avec les yeux et la peau et ne l'avalez pas.
- Ne jetez pas cette batterie avec vos ordures ménagères.
- N'incinerez PAS les batteries.
- NE placez PAS les batteries de façon à ce qu'elles se retrouvent dans un site d'enfouissement ou dans les déchets solides recueillis par la municipalité.
- Apportez les batteries à un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

# DÉPANNAGE

PROBLEME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Impossible de mettre en marche la tronçonneuse	Les tubes n'ont pas été correctement assemblés.	Réassembler les tubes conformément aux instructions.
	Il n'y a pas de contact électrique entre la tronçonneuse et la batterie.	Pour bien installer la batterie, assurez-vous que les loquets situés sur le compartiment de la batterie sont verrouillés.
	Le bloc-batterie est vide.	Chargez le bloc-batterie
	Le levier de déverrouillage et la gâchette ne sont pas pressés simultanément.	Appuyez sur le levier de déverrouillage puis maintenez-le, appuyez ensuite sur la gâchette pour mettre en marche la tronçonneuse.
	La batterie et l'outil sont trop chauds ou trop froids.	Reportez-vous à la section Maintenance du chargeur et de la batterie du manuel.
Le guide et la chaîne chauffent et fument.	Le réservoir d'huile est vide.	Remplissez le réservoir d'huile.
	Le port de décharge est obstrué.	Reportez-vous au manuel pour retirer la barre et nettoyer les débris.
	L'orifice d'entrée situé dans le réservoir d'huile interne est obstrué.	Nettoyez le réservoir d'huile, puis remplissez-le avec du lubrifiant propre pour guide et chaîne.
	Le pignon est coincé et obstrué.	Nettoyez le pignon puis remplissez-le avec du lubrifiant propre pour guide et chaîne.
La chaîne et le guide chauffent trop et ne peuvent donc pas couper.	La tension de la chaîne est trop faible ou la chaîne est trop tendue.	Reportez-vous à la section de tension de la chaîne du manuel.
	Chaîne émoussée.	Affutez ou remplacez la chaîne.
	Faites tourner la chaîne en sens inverse.	Reportez-vous à la section Remplacement de l'ensemble guide-chaîne mentionnée dans les chapitres précédents de ce manuel.
Motor running, but cutting abnormal	Le moteur tourne, mais la coupe est anormale	Rechargez la batterie.
	L'élagueuse sur perche s'arrête automatiquement lorsque la charge de travail devient trop importante.	Relâchez la gâchette, puis redémarrez la tronçonneuse. Ne forcez pas l'outil. Reportez-vous au manuel.
	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie. Reportez-vous au manuel de la batterie et du chargeur pour employer la correcte procédure de charge.
	Le manque de lubrification de la chaîne augmente le frottement. La chaîne doit être correctement entretenue.	Assurez-vous que la tronçonneuse est lubrifiée et propre.
	La température de stockage de la batterie est inadéquate.	Laissez le bloc-batterie refroidir jusqu'à ce que la température chute au niveau de la température ambiante.

# GARANTIE LIMITÉE

---



GREENWORKS™ garantit par la présente ce produit contre tout défaut de matériau, pièce et main d'œuvre pour une période de 2 ans pour le rouage d'entraînement, une période de 1 an pour la batterie. Cette garantie est seulement accordée à l'acheteur original possédant une **preuve d'achat**. GREENWORKS™, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera une ou plusieurs pièces défectueuses résultant d'une utilisation normale. Cette opération sera effectuée gratuitement. Cette garantie est uniquement valide pour les unités utilisées à des fins personnelles, n'ayant pas été louées ou prêtées et qui ont été entretenues conformément aux instructions du manuel d'utilisation fourni avec le produit neuf.

## **Rouage d'entraînement protégé par une garantie limitée à 2 ans :**

- Moteur
- Panneaux PCB
- Boîte à roulement
- Cette garantie s'étend sur 2 mois à compter de la date d'achat (non transférable)

## **Batterie protégée par une garantie limitée à 1 an:**

- Batteries Greenworks (modèles GL 200, GL 250, GL 300, GL 400, GL 500, GL 900)
- Cette garantie s'étend sur 1 an à compter de la date d'achat (non transférable)

## **Pièces soumises à usure protégées par une garantie limitée à 60 jours :**

- Barres
- Lames
- Protections
- Chaînes
- Extrémité du dispositif d'avancement automatique
- Dents
- Cette garantie s'étend sur 60 jours à compter de la date d'achat (non transférable)

## **Exclusions, limitations et droits liés à la garantie :**

1. Les garanties ne peuvent être cédées par le consommateur à un autre acheteur.
2. Les pièces ou composants non fournis par le garant, ou les pièces/composants modifiés.
3. Toute panne résultant d'une utilisation d'outils inadéquats ou de procédures de réparation inadéquates.

# LIMITED WARRANTY

---

1. Any failure or part that has become inoperative due to accident, impact, abuse, misuse, neglect, mishandling, dulling of cutting edges, or failure to operate the product in accordance with the information provided in the instruction manual supplied with the product.
2. Normal deterioration of the exterior due to use or exposure, and any repairs made necessary by normal wear, improper maintenance, improper lubrication, improper storage, dirt, abrasives, impact, moisture, water, rain, snow, rust, corrosion, varnish, or other similar conditions.
3. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening.
4. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual.
5. Improper voltage for electric products and batteries that have been exposed to temperatures beyond those specified in the product's instruction manual, batteries that have not been properly charged or batteries that have reached their useful life.

## **GREENWORKS HELPLINE:**

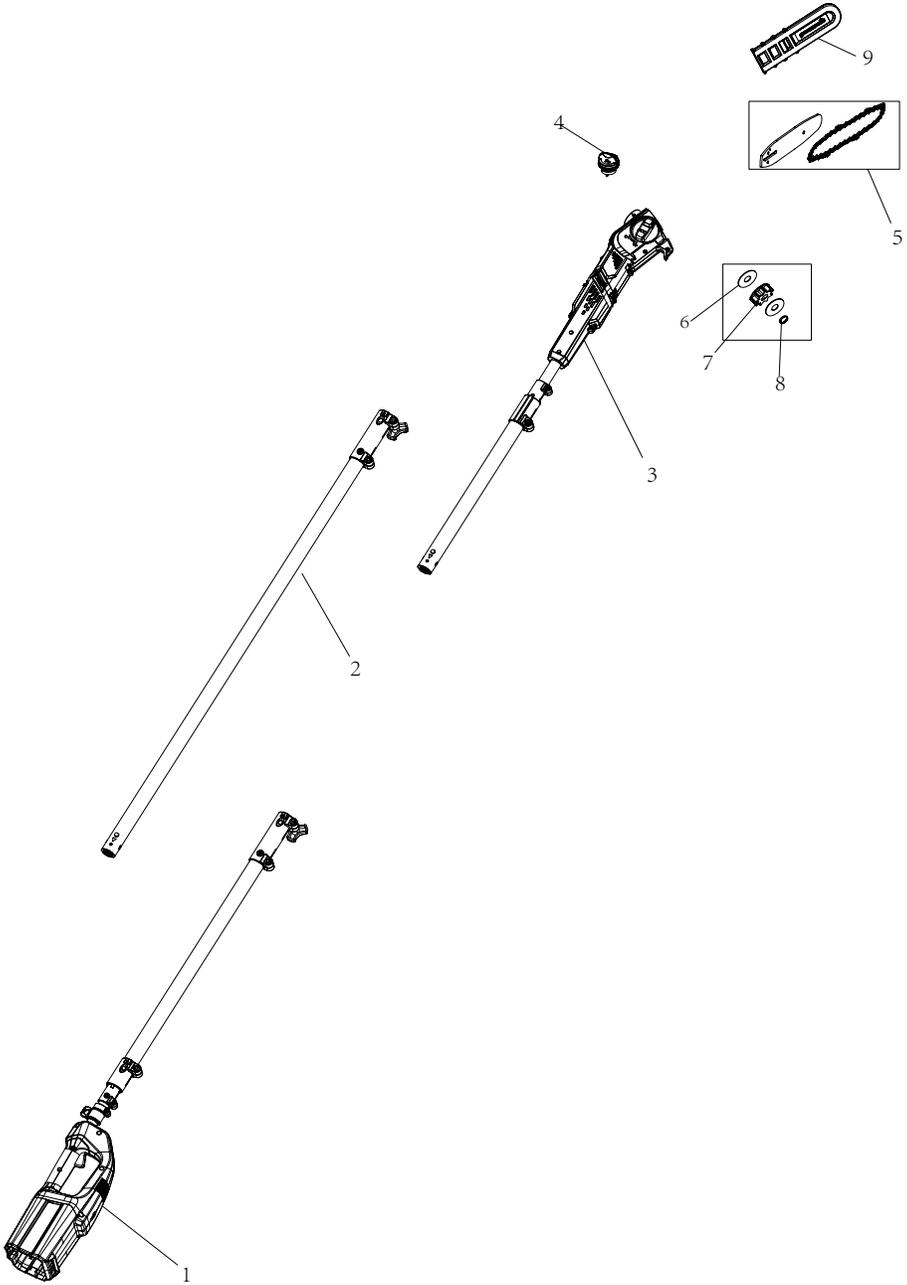
Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at **1-855-470-4267**.

## **TRANSPORTATION CHARGES:**

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **GREENWORKS**.

# EXPLODED VIEW

---



# PARTS LIST

---

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	311001892	Ensemble de la poignée de l'élagueuse	1
2	311011892	Ensemble de la tige	1
3	311021892	Ensemble de la tête de coupe	1
4	311051734B	Ensemble capuchon du réservoir d'huile	1
5	311031892	Ensemble guide-chaîne	1
6	33304590	Entretoise	1
7	339001726	Roue d'entraînement	1
8	32209590	Circlip	1
9	34114155-1	Fourreau	1

# GREENWORKS

---

## COMMERCIAL

Greenworks Tools  
PO Box 1238  
Mooresville, NC 28115

**TOLL-FREE HELPLINE: 1-855-470-4267**

Rev: 01 (02-10-17)

 Printed in China on 100% Recycled Paper